



UNI EN ISO 9001:2015

sede: Via Novara, 199- 28078 ROMAGNANO SESIA (NO) ITALY  
N. Registro Imprese Novara 00113680037 Cap. soc. " 1.200.000 int. Vers.

Tel. 0163/828111-Fax 0163/828130 [www.brandoni.it-quality@brandoni.it](http://www.brandoni.it-quality@brandoni.it)  
Cod. Fisc. e Part. IVA 00113680037

## **DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ DECLARATION OF CONFORMITY**

In conformità alle Norme / According to the Norms :

EN 10204-2.1

UNI EN ISO/IEC 17050-1

**DICHIARIAMO SOTTO LA NOSTRA ESCLUSIVA RESPONSABILITÀ CHE LA SERIE B1 È VALVOLA A SFERA WAFER, ED CONFORME ALLA NORMATIVA DM 174 ED È IDONEA ALL'UTILIZZO PER ACQUA POTABILE, COME RISULTA DAL RAPPORTO DI PROVA N.2624 DEL 21/11/2018 EFFETTUATO DA GALVANOFINISH SRL.**

**WE DECLARE HEREBY UNDER OUR EXCLUSIVE RESPONSABILITY THAT B1 SERIES È WAFER BALL VALVE, IS COMPLYING TO THE DECLARATION DM 174 AND IT IS SUITABLE FOR DRINKING WATER, AS A RESULT FROM TEST REPORT NR. 2624 ON 21/11/2018 MADE BY GALVANOFINISH SRL.**

BRANDONI S.p.A.



ROMAGNANO SESIA, 22 novembre 2018

## RAPPORTO DI PROVA Test report

Data ingresso campioni/Date in: 30/10/2018

Nome richiedente/Client name: Brandoni S.p.A.  
Indirizzo/address: Via Novara, 199 28078 Romagnano Sesia– NO- Italia  
All'Attenzione del Sig./To the kind attention of Mr. Cupia

Nome produttore/Producer name: Brandoni S.p.A.

### Descrizione dei campioni/Sample description

Serie B1, valvola a sfera wafer, corpo in ghisa EN GJL 250, tenute in NBR,  
vernice epoxy / B1 series, wafer ball valve, cast iron EN GJL 250 body ,NBR seal, epoxy  
coating

### Provenienza dei campioni/ Background::

I campioni sono stati consegnati a Galvanofinish dal cliente  
Le condizioni del campione al momento del ricevimento erano (normali, differenti dal normale,  
danneggiate, etc.): normali

The sample was submitted (mailed) to Galvanofinish by the client  
Sample condition when received (normal, abnormal, departure from standard condition): normal

Scopo del test: i campioni sono stati testati per verificare la soddisfazione dei requisiti di  
migrazione globale secondo il D.M. 6 aprile 2004 n.174, D.Lgs. 31/2001 e D.M. 21/3/73.

Scope and purpose of the testing: This report describes results of test for Global leaching following  
D.M. 6 aprile 2004 n.174, D.Lgs. 31/2001 and D.M. 21/3/73

## ESPOSIZIONE E NORMALIZZAZIONE/EXPOSURE AND NORMALIZATION

I campioni sono stati posti in contatto con l'acqua di estrazione per 24 h a 40°C. L'acqua  
di estrazione utilizzata è Acqua deionizzata tipo ASTM D 1193 Type II.

Samples have been put into contact with extraction water for 24 hours at 40°C. Extraction water  
employed was deionized water like ASTM D 1193 Type II.

I campioni sottoposti a prova saranno conservati per 15 giorni dalla data dell'analisi se non diversamente concordato con il cliente.  
Questo rapporto non può essere riprodotto, se non interamente, senza un consenso scritto del laboratorio.  
I risultati del test sono destinati alla conoscenza esclusiva del cliente a cui sono intestate le analisi e i risultati del test non sono  
applicabili a prodotti simili a quelli testati.

L'esposizione dei pezzi all'acqua di estrazione è stata preceduta da un lavaggio degli stessi con acqua corrente per 30 minuti.

Before the exposure pieces have been rinsed with tap water for 30 minutes.

I risultati ottenuti sono stati normalizzati secondo la Sezione 2 del D.M. n. 174 utilizzando la seguente formula:

Results have been normalized following Section 2 of DM 174 using this formula:

$$M = [(m / a_1) \times (a_2 / q)] \times 1000$$

M = risultato espresso in mg/Kg./result expressed in mg(Kg)

m = quantità determinata di costituente in esame (mg)/quantity of leached substance in mg

a<sub>1</sub> = area della superficie in dm<sup>2</sup> del campione in contatto durante la prova/sample surface in dm<sup>2</sup> exposed during test

a<sub>2</sub> = area della superficie in dm<sup>2</sup> del campione in contatto nelle effettive condizioni di impiego/ sample surface in dm<sup>2</sup> exposed in the field

q = g. di acqua effettivamente contenute nell'oggetto nelle condizioni di impiego/mass of water contained in the sample

**MIGRAZIONE GLOBALE/GLOBAL LEACHING:** (Valore limite M = 50 mg/Kg. All.III D.M.174)/(Reference Limit M = 50 mg/Kg All.III DM 174)

Serie B1, valvola a sfera wafer / B1 series, wafer ball valve

m = 0,65 mg

q = 15,0 g.

a<sub>1</sub> = a<sub>2</sub>

**Result found: M = 43,3 mg/Kg.**

I campioni testati danno un valore di cessione che **rispetta** i limiti di legge/Sample tested give a leaching value which **respects** regulation limit.

Si certifica che ogni singola parte di questo test è stata condotta sotto la continua, diretta supervisione del laboratorio Galvanofinish e che questo è un rapporto autentico ottenuto dai risultati di analisi eseguite su questo materiale.

We certify that all portions of each test performed were under continuous, direct supervision of Galvanofinish lab and that this report is a true report of results from our tests of this material.

dott.sa Paola Zeffiretti  
Direttore Tecnico

#### IMPORTANTE: INFORMAZIONI RISERVATE

I campioni sottoposti a prova saranno conservati per 15 giorni dalla data dell'analisi se non diversamente concordato con il cliente. Questo rapporto non può essere riprodotto, se non interamente, senza un consenso scritto del laboratorio. I risultati del test sono destinati alla conoscenza esclusiva del cliente a cui sono intestate le analisi e i risultati del test non sono applicabili a prodotti simili a quelli testati.